

CÁNCER CERVICAL

¿Qué es el cáncer cervical?

- El cáncer cervical –es uno de los 200 tipos diferentes de cáncer que existen¹ – se desarrolla en la cervix, que es parte del útero en forma de cono² que conecta la parte superior del útero (matriz) con la vagina.³
- El cáncer cervical se desarrolla cuando células anormales en la membrana superior de la cervix empiezan a multiplicarse sin en respuesta a la infección por el VPH.⁴ Las células anormales de la cervix pueden formar un abultamiento conocido como tumor. Los tumores benignos (no cancerosos) no se extienden de su área y usualmente no son peligrosos. Los tumores malignos (cancerosos), por el contrario, se extienden y pueden convertirse en cánceres letales.⁵

¿Cuál es la causa del cáncer cervical?

- Casi todos los tipos de cáncer cervical son causados por algún tipo del virus del Papiloma Human (VPH),⁶ un virus común⁷ que infecta a la mitad de las personas en algún momento de su vida.⁸
- Más de dos tercios de los casos de cáncer cervical se le atribuyen a los tipos de alto riesgo del VPH 16 y 18.⁹

¿Qué tan común es el cáncer cervical?

- A nivel mundial, el cáncer cervical es el segundo tipo de cáncer más común que afecta a las mujeres¹⁰ y la segunda causa de muerte en mujeres.¹¹
 - Aproximadamente, el 80 por ciento de todos los casos de cáncer cervical ocurren en los países en vías de desarrollo¹²
- A nivel global, aproximadamente, a 500,000 mujeres se les diagnostica esta enfermedad cada año¹³ y casi 300,000 mueren por esta enfermedad.¹⁴
- **Se estima que la prevalencia del cáncer cervical es de 1.4 millones de casos a nivel mundial.**¹⁵

¿Cuál es la población en riesgo de padecer cáncer cervical?

- El cáncer cervical tiende a ser más común en las mujeres con edades entre los 40 y 50 años,¹⁶ cuando muchas aún están criando a sus hijos y contribuyendo al bienestar y seguridad de su familia.¹⁷
- Las mujeres de comunidades menos privilegiadas son menos propicias a ir a los exámenes médicos recomendados para detectar el cáncer, por lo cual existe un mayor riesgo para el cáncer cervical en estos grupos¹⁸

¿Cómo se diagnostica el cáncer cervical?

- La prueba de Papanicolau (o citología vaginal) es un examen sencillo – que se realiza usualmente en la oficina del médico o en una clínica – para detectar la presencia de células anormales o cancerosas en la cervix.¹⁹

- Como la prueba de Papanicolau puede detectar los cambios en la cervix antes de que evolucionen en cáncer,²⁰ es un método fehaciente que ha reducido significativamente las muertes por causa del cáncer cervical desde que se empezó a usar en forma más extendida a partir de 1950.²¹ Durante el período comprendido entre 1950 y 1970, el número de muertes por cáncer cervical en E.U.A. disminuyó 70 por ciento²²
 - Cada año, en Estados Unidos los resultados de 3.5 millones de pruebas de Papanicolau encuentran anomalías que requieren seguimiento médico.²³
- Al igual que otras pruebas médicas, el examen de Papanicolau no es perfecto.²⁴ Algunas veces no detectan las anomalías presentes en la cervix pero las pruebas realizadas regularmente pueden ayudar a contrarrestar estos resultados falso-negativo”.²⁵
- Además, las pruebas de Papanicolau pueden demostrar anomalías menores de la cervix²⁶ causadas por una infección de los tipos de VPH de bajo riesgo 6 y 11.²⁷ Estos resultados pueden ser costosos para el sistema de salud²⁸, pero más importante, es que pueden causarle una ansiedad innecesaria al paciente.²⁹

¿Cuáles son los síntomas del cáncer cervical?

- Los cambios pre-cancerosos y cáncer prematuro en la cervix generalmente no causan dolor ni otro síntoma,³⁰ por lo tanto, es importante realizarse las pruebas de Papanicolau regularmente para detectarlo en una etapa en que pueda ser tratado de la forma más eficaz.³¹
- A medida que la enfermedad avanza, las mujeres pueden notar alguno de los siguientes síntomas:
 - Sangrado anormal de la vagina³²:
 - Sangrado entre los períodos menstruales regulares³³
 - Sangrado después de mantener relaciones sexuales, después de una ducha vaginal o de un examen pélvico³⁴
 - Períodos menstruales que duran más y son más abundantes que antes³⁵
 - Sangrado después de la menopausia³⁶
 - Aumento en la secreción vaginal³⁷
 - Dolor pélvico³⁸
 - Dolor durante las relaciones sexuales³⁹

¿Cuál es el tratamiento para el cáncer cervical y para las lesiones pre-cancerosas?

- Existen varias opciones de tratamiento disponibles para las lesiones pre-cancerosas y cancerosas de la cervix. En cada caso, la mujer y su médico determinarán el tratamiento más adecuado.
 - *Fase pre-invasiva (Estadio 0 – Carcinoma in Situ)* – Cuando el cáncer ha afectado únicamente la membrana exterior de la cervix,⁴⁰ el tratamiento puede incluir lo siguiente:
 - Cirugía láser para destruir las células anormales.⁴¹
 - Criocirugía para destruir las lesiones pre-cancerosas y cancerosas por congelación.⁴²
 - Procedimiento de extracción electroquirúrgica (su sigla en inglés es LEEP): es un procedimiento en el cual se usa un aro delgado de alambre eléctrico (por

donde pasa la corriente) para extraer la sección del tejido con células anormales.⁴³

- Conización: es un procedimiento quirúrgico en el que se extrae una biopsia en forma de cono de la cervix.
- *Etapa invasiva (Estadios 1-4)*- En esta etapa, el cáncer ya ha invadido la cervix y posiblemente otros tejidos y órganos, el tratamiento puede incluir:
 - Radiación para reducir los tumores y destruir la capacidad de que las células se reproduzcan.⁴⁴
 - La quimioterapia donde se usan los medicamentos anti-cancerosos para llegar a todas las áreas del cuerpo para destruir las células cancerosas incluyendo las que se han extendido a otros órganos distantes.⁴⁵
 - La histerectomía que se puede hacer de dos formas dependiendo del grado del cáncer 1) Histerectomía simple es la extirpación del cáncer, la cervix y el útero.⁴⁶ 2) Histerectomía radical envuelve la extirpación de la cervix, el útero, parte de la vagina y los ganglios de esa área⁴⁷

¿ Cómo se puede prevenir el cáncer cervical?

- Usualmente el cáncer cervical se puede prevenir si las mujeres se hacen las pruebas de Papanicolaou regularmente.⁴⁸ Las mujeres deben consultar a su médico sobre hacerse la prueba Papanicolaou regularmente y discutir los resultados con el.

¹ Mayo Clinic, Rochester, Minnesota, Department of Oncology Overview. Available at <http://www.mayoclinic.org/oncology-rst/>

² National Institutes of Health. NIAID. Available at: www.nichd.nih.gov/about/womenhealth/cervix.htm. Accessed July 2005.

³ Cancer Research & Prevention Foundation. *Healthy Living: Cancer Information, Cervical Cancer*. Alexandria, VA. Available at http://www.preventcancer.org/healthyliving/cancerinfo/cervical_a.cfm. Accessed June 2005.

⁴ Cancer Research & Prevention Foundation. *Healthy Living: Cancer Information, Cervical Cancer*. Alexandria, VA. Available at http://www.preventcancer.org/healthyliving/cancerinfo/cervical_a.cfm. Accessed June 2005.

⁵ Cancer Research & Prevention Foundation. *Healthy Living: Cancer Information, Cervical Cancer*. Alexandria, VA. Available at http://www.preventcancer.org/healthyliving/cancerinfo/cervical_a.cfm. Accessed June 2005.

⁶ National Institutes of Health. *Consensus Development Statement on Cervical Cancer*. Bethesda, Maryland, April 1-3, 1996.

⁷ Stevens LM, Lynn C, Glass RM. Papillomavirus. *JAMA*. May 8, 2002. 287(18):2452.

⁸ Centers for Disease Control and Prevention. CDC Fact Sheet. Genital HPV Infection. Content Reviewed: May 2004. Technical Update: December 2, 2004. Centers for Disease Control Web site. Available at: <http://www.cdc.gov/std/HPV/hpv.pdf>. Accessed January 2005

⁹ Muñoz N, Bosch FX, de Sanjosé S, et al. Epidemiologic classification of human papillomavirus types associated with cervical cancer. *N Engl J Med*. 2003;348:518-527.

¹⁰ Bosch FX, de Sanjose S. Chapter 1: Human Papillomavirus and Cervical Cancer-Burden and Assessment of Causality. *J Natl Cancer Inst Monogr*. 2003;31:3-13.

¹¹ World Health Organization. State of the art new vaccines research and development: Initiative for Vaccine Research. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2003:1-74.

¹² World Health Organization, Initiative for Vaccine Research. Available at http://www.who.int/vaccine_research/diseases/hpv/en/index.html

¹³ World Health Organization. State of the art new vaccines research and development: Initiative for Vaccine Research. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2003:1-74.

¹⁴ World Health Organization. State of the art new vaccines research and development: Initiative for Vaccine Research. Geneva, Switzerland: World Health Organization; 2003:1-74.

¹⁵ Jansen, Kathrin, Shaw, Alan. Human Papillomavirus Vaccines and Prevention of Cervical Cancer, *Annual Review of Medicine* 2004;55:319-331.

¹⁶ Centers for Disease Control & Prevention, Cervical Cancer Health Awareness, Cervical Cancer & Pap Test Information. Available at <http://www.cdc.gov/cancer/nbcedp/info-cc.htm>.

-
- ¹⁷ Centers for Disease Control and Prevention. National Vital Statistics Reports: Births: Final data for 2002. 2003; 52 (10): 1-116. Available at: http://www.cdc.gov/nchs/data/nvsr/nvsr52/nvsr52_10.pdf.
- ¹⁸ National Cancer Institute. Cervical Cancer Report. Available at: <http://women.cancer.gov/planning/whr0001/cervical.shtml>. Accessed August 2005.
- ¹⁹ Centers for Disease Control and Prevention. Highlights in Minority Health, January 2005. Last updated January 2005. Available at <http://www.cdc.gov/omh/Highlights/2005/HJan05.htm>. Accessed June 2005.
- ²⁰ Centers for Disease Control and Prevention. Highlights in Minority Health, January 2005. Last updated January 2005. Available at <http://www.cdc.gov/omh/Highlights/2005/HJan05.htm>. Accessed June 2005.
- ²¹ US Food and Drug Administration. New Devices Aimed at Improving Pap Accuracy. October 1996. *FDA Consumer*. Publication No. (FDA) 97-4264. Available at http://www.fda.gov/fdac/features/896_pap.html. Accessed June 2005.
- ²² US Food and Drug Administration. New Devices Aimed at Improving Pap Accuracy. October 1996. *FDA Consumer*. Publication No. (FDA) 97-4264. Available at http://www.fda.gov/fdac/features/896_pap.html. Accessed June 2005.
- ²³ US Department of Health and Human Services. National Institutes of Health. National Cancer Institutes. Cancer Facts. The Pap Test: Questions and Answers. Last reviews February 2003. Available at http://cis.nci.nih.gov/fact/5_16.htm. Available June 2005.
- ²⁴ American Cancer Society. Pap Test. December 2003. Available at http://www.cancer.org/docroot/PED/content/PED_2_3X_Pap_Test.asp. Accessed July 2005.
- ²⁵ Association of Reproductive Health Professionals. Health & Sexuality, January 2005; 10(1). Available at: <http://www.arhp.org/files/h&scervicalcancer.pdf>. Accessed July 2005.
- ²⁶ Association of Reproductive Health Professionals. Health & Sexuality, January 2005; 10(1). Available at: <http://www.arhp.org/files/h&scervicalcancer.pdf>. Accessed July 2005.
- ²⁷ Liaw KL, et al. Detection of Human Papillomavirus DNA in Cytologically Normal Women and Subsequent Cervical Squamous Intraepithelial Lesions. *J Natl Cancer Inst* 1999;91:954-960.
- ²⁸ Chesson HW, et al. The Estimated Direct Medical Cost of Sexually Transmitted Diseases Among American Youth, 2000. *Perspectives on Sexual and Reproductive Health*. 2004;36:11-19.
- ²⁹ Association of Reproductive Health Professionals, *Health & Sexuality*, Volume 10, Number 1, January 2005.
- ³⁰ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³¹ American Cancer Society. Cancer Facts and Figures 2005. Atlanta: American Cancer Society' 2005. Available at <http://www.cancer.org/downloads/STT/CAFF2005f4PWSecured.pds>. Accessed March 2005.
- ³² National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³³ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁴ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁵ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁶ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁷ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁸ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ³⁹ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, *What You Need To Know About Cancer of the Cervix*. <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/wyntk/cervix/page7> , posted 3/18/2005
- ⁴⁰ National Cancer Institute, US National Institutes of Health, Cervical Cancer Treatment: Stages of Cervical Cancer. Available at <http://www.nci.nih.gov/cancertopics/pdq/treatment/cervical/Patient/page2>.
- ⁴¹ American Cancer Society, Cancer Reference Information, *Detailed Guide: Cervical Cancer, Surgery*. Available at http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_4_4X_Surgery_8.asp?rnav=cri.
- ⁴² American Cancer Society, Cancer Reference Information, *Detailed Guide: Cervical Cancer, Surgery*. Available at http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_4_4X_Surgery_8.asp?rnav=cri.
- ⁴³ American College of Obstetrics and Gynecology, Medical Library, *Loop Electrosurgical Excision Procedure*. Available at http://www.medem.com/medlb/article_detailb.cfm?article_ID=ZZZD6NJ687C&sub_cat=2006.

⁴⁴ Mayo Clinic, Department of Oncology, Cancer Center, Cervical Cancer Treatment. Available at <http://www.mayoclinic.com/invoke.cfm?objectid=F1F8872C-7558-46CC-A5CA75040FFBC974&dsection=5>.

⁴⁵ American Cancer Society, Cancer Reference Information, *Detailed Guide: Cervical Cancer, Chemotherapy*. Available at http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_4_4X_Chemotherapy_8.asp?rnav=cri.

⁴⁶ American Cancer Society, Cancer Reference Information, *Detailed Guide: Cervical Cancer, Surgery*. Available at http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_4_4X_Surgery_8.asp?rnav=cri.

⁴⁷ American Cancer Society, Cancer Reference Information, *Detailed Guide: Cervical Cancer, Surgery*. Available at http://www.cancer.org/docroot/CRI/content/CRI_2_4_4X_Surgery_8.asp?rnav=cri.

⁴⁸ American Cancer Society. Cancer Facts and Figures 2005. Atlanta: American Cancer Society' 2005. Available at <http://www.cancer.org/downloads/STT/CAFF2005f4PWSecured.pds>. Accessed March 2005.